



MALTA

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva
Maġistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

Rikors Nru. 225/12VG

XXXX

Vs

Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud

Illum 12 ta' Ottubru 2021

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ipprezentat mis-soċjetà XXX quddiem il-Bord ta' l-Appelli dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fid-19 ta' Mejju 2011, in segwitu trasferit quddiem dan it-Tribunal, permezz ta' liema titlob li l-istima maħruġa fil-konfront tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, tiġi revokata stante li l-applikazzjoni sottomessa minnha skond il-Yacht Leasing Guidelines kienet ġiet aċċettata, id-denunzji tat-taxxa ġew minnha sottomessi u t-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta tħallset u nħareġ Vat Paid Certificate;

Ra d-dokumenti annessi mar-Rikors promotur markati Attachment A sa' Attachment I;

Ra r-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud permezz ta' liema jopponi għall-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa minnu għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 u jitlob li l-istess jiġi miċħud, bl-ispejjeż kontra tagħha, u minflok l-imsemmija stima tiġi kkonfermata stante li l-likwidazzjoni għaż-żmien ta' taxxa in kwistjoni hija ġusta u jisthoqqilha konferma;

Ra d-dokumenti annessi mar-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;

Ra r-Rapport tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti esebit mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) permezz ta' Nota ipprezentata fl-10 ta' Ottubru 2012 a fol. 14 sa' 18 tal-proċess;

Ra l-affidavit ta' Paul Hili u d-dokumenti annessi miegħu esebiti mis-soċjetà Rikorrenti permezz ta' Nota pprezentata fit-3 ta' Diċembru 2012 a fol. 26 sa' 50 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' John Ghigo mogħtija waqt is-seduti tat-3 ta' Diċembru 2012¹ u tas-16 ta' April 2013² u ra d-dokumenti esebiti minnu markati Dok. "JG1" sa' Dok. "JG5" a fol. 105 sa' 124

¹ Fol. 51 sa' 53 tal-proċess.

² Fol. 130 sa' 133 tal-proċess.

tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Charlot Pavia, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, mogħtija waqt is-seduti tat-3 ta' Diċembru 2012³ u tat-22 ta' Ġunju 2015⁴, ra l-affidavit ta' Paul Azzopardi u d-dokumenti annessi miegħu ešebiti mis-soċjetà Rikorrenti permezz ta' Nota ppreżentata fil-25 ta' Marzu 2013 a fol. 62 sa' 86 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Dr. Amanda Poole, in rappreżentanza tal-Malta Financial Services Authority, mogħtija waqt is-seduta tas-16 ta' April 2013⁵ u ra d-dokument, ossia Memorandum & Articles of Association tas-soċjetà Rikorrenti, ešebit minnha markat Dok. "AP" a fol. 92 sa' 103 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Paul Magro, rappreżentant tal-Malta Maritime Authority, mogħtija waqt is-seduti tas-16 ta' April 2013⁶ u ta' l-20 ta' Ġunju 2013⁷ u ra d-dokument ešebit minnu markat Dok. "PM" a fol. 104 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Frank Borg, rappreżentant tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), mogħtija waqt is-seduti tal-5 ta' Novembru 2013⁸ u tat-13 ta' Ġunju 2014⁹ u ra d-dokument ešebit minnu markat Dok. "GV1" a fol. 137 tal-proċess u d-dokument, ešebit minnu *animo ritirandi*, markat Dok. "FB1"¹⁰, sema' x-xhieda ta' Roderick Sultana, rappreżentant tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014¹¹ u ra d-dokumenti ešebiti minnu lkoll flimkien markati Dok. "RS1" a fol. 147 sa' 150 tal-proċess, ra d-dokumenti markati Dok. "SB1" sa' Dok. "SB4" ešebiti mis-soċjetà Rikorrenti permezz ta' Nota ppreżentata fit-13 ta' Ġunju 2014 a fol. 158 sa' 165 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Saviour Busuttil mogħtija waqt is-seduta tat-12 ta' Marzu 2015¹² u x-xhieda ta' Chris Spiteri, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi, mogħtija waqt is-seduta tas-16 ta' Novembru 2015¹³;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet tas-soċjetà Rikorrenti a fol. 195 sa' 200 tal-proċess u ra n-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi a fol. 202 sa' 212 tal-proċess;

Ra l-atti kollha tal-kawża;

Ikkonsidra:

Bil-proċeduri odjerni s-soċjetà Rikorrenti tikkontesta stima maħruġa fil-konfront tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, relattivament għas-somma ta' €140,995.44 rappreżentanti kreditu għal input tax reklammat mis-soċjetà Rikorrenti li ma giex aċċettat mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, flimkien mas-somma ta' €28,199.09 rappreżentanti taxxa amministrattiva u s-somma ulterjuri ta' €9,760.50 rappreżentanti imgħax. Is-soċjetà Rikorrenti tikkontendi li ma hemm l-ebda raġuni valida in bażi għal liema kellha tinhareġ din l-istima fil-konfront tagħha u għalhekk tippretendi li l-istess tiġi revokata, stante li hija applikat b'suċċess għall-finijie tal-Yacht Leasing Guidelines imħejjija mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, tul il-perijodu ta' kiri tal-yacht Janaire lil Silvio u Susan konjuġi Busuttil hija, ossia s-soċjetà Rikorrenti, issottomettiet id-denunzji tat-taxxa tagħha kull tlett xhur kif minnha rikjest, u fiż-żmien tat-trasferiment tal-yacht a favur il-konjuġi Busuttil inħareġ Vat Paid Certificate, li fih innifsu huwa prova li t-taxxa fuq il-valur miżjud kollha dovuta in konnessjoni mal-yacht in kwistjoni tħallset.

³ Fol. 54 sa' 60 tal-proċess.

⁴ Fol. 181 sa' 184 tal-proċess.

⁵ Fol. 125 tal-proċess.

⁶ Fol. 126 sa' 129 tal-proċess.

⁷ Fol. 135 tal-proċess.

⁸ Fol. 138 sa' 145 tal-proċess.

⁹ Fol. 166 sa' 170 tal-proċess.

¹⁰ Dan id-dokument jinżamm fis-sigriet tal-Maġistrat sedenti.

¹¹ Fol. 151 u 152 tal-proċess.

¹² Fol. 176 u 177 tal-proċess.

¹³ Fol. 186 sa' 191 tal-proċess.

Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, illum Kummissarju tat-Taxxi, jopponi għall-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa fil-konfront tagħha għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 u jikkontendi li l-imsemmija stima hija ġusta u timmerita konferma stante li l-istess soċjetà ddikjarat kreditu għal input tax għall-valur ta' €140,995.44 b'mod intempestiv, in kwantu fil-perijodu ta' taxxa in kwistjoni tali kreditu għal input tax ma kienx debitament kopert b'fattura ta' taxxa kif meħtieġ mill-Liġi, senjatament fil-partita 2 ta' l-Għaxar Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, iżda kull ma kellha fil-pussess tagħha s-soċjetà Rikorrenti kienet biss *pro forma invoice* datata 21.04.2009.

Li din hi l-bażi ta' l-istima maħruġa fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti jirriżulta ferm evidenti mir-Rapport tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud¹⁴ fir-rigward ta' l-imsemmija soċjetà, fejn ġie appuntu kkonstatat u konkluz li: **Introduction and economic activity of the Taxpayer** - *The company in question purchased a yacht namely "Janaire" of the type Fairline Phantom 48, Hull number GB-FLN 11849L809. Mr. Saviour Busuttill, Director of CJ Shipping Ltd. applied for yacht leasing on 13th May 2009. Red 1 refers. The VAT Department accepted that CJ Shipping Ltd. leases the vessel in accordance with the guidelines relating to yacht leasing. Reds 1 and 2 refers. **Vat Return explanation** - Intra Community Acquisitions - No Intra Community Acquisitions were reported in the VAT return. This was confirmed by cross checking VIES report. Purchases for re-sale @ 18% - The purchase of the vessel was recorded as purchases for re-sale @ 18%. **Findings** - No Intra Community Acquisitions declared in Box 3 of the VAT return. This was supported by VIES report. Upon verifying documentation in file and upon consulting with the Legal Section, it transpired that a pro forma invoice was issued instead of a tax invoice. Red 1b refers. Since in line with article 2(2)(a)(i) of the 10th Schedule, a pro forma invoice is not accepted by the VAT Department, accountant was asked to produce a correct tax invoice. This was submitted to the VAT Department having invoice number 076/09 dated 05/03/10. Red 4 refers. The supplier of the vessel was contacted via email to determine the tax period in which output vat was passed to the VAT Department. Supplier's representative confirmed that the final invoice was issued to C.J. Shipping dated 05/03/10; invoice number 076/09. The invoice was posted to the sales ledgers of FL Yachting Ltd. on the same date and included during vat period 01/02/10-30/06/10. Red 5 refers¹⁵. **Conclusion** - In view of the above, a provisional assessment shall be raised to transfer input vat claimed from vat period 01.05.09 to vat period 01/03/10 - 31/05/10.*

Bhala fatt jirriżulta li l-kreditu għal input tax reklamat mis-soċjetà Rikorrenti ġie rikonoxxut u aċċettata mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud imma dan relattivament għall-perijodu ta' taxxa 01.03.10-31.05.10 u mhux għall-peridjou ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 u l-ispostament ta' tali kreditu għal input tax minn perijodu ta' taxxa għal ieħor ta lok għall-imposizzjoni ta' taxxa amministrattiva u imghax ai termini tal-Liġi. Li dan huwa hekk u dan jikkosistiwixxi l-qofol tal-pretensjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti jirriżulta ferm ċar min-Nota Responsiva¹⁶ ta' l-istess Kummissarju fejn issottometta li: *l-esponenti, sabiex jistrada lil dan l-Onorabbli Tribunal, già sa' mill-bidu ta' din in-nota jixtieq jikkjarifika li l-appell de quo huwa r-riżultat ta' investigazzjoni min-naħa tal-Kummissarju appellat fuq is-soċjetà appellanti. Minn din l-investigazzjoni rriżultalu li l-appellanti talbet Input VAT intempestivament. Din is-sitwazzjoni ma kinitx tali li tista' twassal għal telf ta' taxxa, imma caqliq ta' l-Input VAT minn perijodu ta' taxxa għall-ieħor wassal sabiex l-appellat jimponi ope legis multa amministrattiva u imghax fuq l-appellanti. Dan għamlu wkoll tenut kont ta' giurisprudenza nostrali.*

¹⁴ Fol 16 sa' 19 tal-proċess.

¹⁵ Dok. "CP1" a fol. 50 tal-proċess.

¹⁶ Fol. 207 sa' 212 tal-proċess.

Is-soċjetà Rikorrenti tikkontendi però li l-posizzjoni li ha l-Kummissarju tat-Taxxi fir-rigward tal-kreditu ta' input tax minnha reklamata fil-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 hija żbaljata stante li la *l-pro forma invoice* kienet suffiċjenti u aċċettabbli għad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-finijiet tal-Yacht Leasing Guidelines, għandha hekk tkun suffiċjenti u aċċettabbli għall-finijiet tal-kreditu għal input tax minnha reklamata. Tikkontendi ulterjorment li hija dejjem kellha l-posizzjoni tagħha mad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud *in ordine* tant illi mat-trasferiment tal-yacht in kwistjoni a favur il-konjuġi Busuttill inhareg Vat Paid Certificate fuq talba tagħha stess.

Il-Kummissarju tat-Taxxi da parte tiegħu jikkontendi li ż-żewġ proċeduri huma għal kollox distinti u separati minn xulxin u d-dokumentazzjoni li tista' tkun aċċettabbli u/jew maħruġa fil-kuntest ta' proċedura l-wahda, mhux neċessarjament hija aċċettabbli u/jew in konformità mal-Liġi għall-proċedura l-oħra.

It-Tribunal iquis li biex din il-vertenza tiġi risolta, jeħtieġ tiġi determinata n-natura u import għuridiku tal-varji dokumenti li jagħmluha ta' protagonisti f'dan il-każ, kemm fl-istadju ta' l-applikazzjoni skond il-Yacht Leasing Guidelines kif ukoll fl-istadju ta' rekalamar ta' kreditu għal input tax da parte tas-soċjetà Rikorrenti fid-denunzja ta' taxxa tagħha.

Li s-soċjetà Rikorrenti talbet u ottjeniet il-kunsens tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur għall-finijiet tal-Yacht Leasing Guidelines ma huwiex fatt kontestat. In effetti b'ittra datata 15 ta' Mejju 2009¹⁷, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għarraf lis-soċjetà Rikorrenti li *reference is made to your letter of the 13th May 2009, regarding the leasing to Mr. Saviour and Ms. Susan Busuttill of the craft "Janaire" of the type Fairline Phantom 48, Hull Number GB-FLN11849L809. The Commissioner is accepting that CJ Shipping Limited leases the above-mentioned craft in accordance with the guidelines relating to yacht leasing (copy attached) provided that a reasonable profit from the lease agreement is made by the lessor company and provided also that the first lease contribution/instalment would be equivalent to 50% of the value of the craft. Moreover, if at the end of the lease an option to buy is exercised by the lessee, the selling price shall not be less than 1% of the original value of the craft on which VAT at the standard rate would be due. According to the size and type of the craft, this Office accepts that the percentage of the lease subject to VAT is 50%.*

Il-Guidelines Regarding VAT Treatment of Yacht Leasing¹⁸ kif applikabbli fiż-żmien mertu ta' dawn il-proċeduri, ossia fl-2009, kienu jipprovdu li:

What is a leasing agreement of a pleasure boat? *A leasing agreement of a pleasure boat is an agreement whereby the lessor (the owner of a boat) contracts the use of the boat to the lessee (the person who leases the boat) in return for a consideration. In addition, at the end of the lease period, the lessee may opt to purchase the boat at a percentage of the original price. The final purchase is strictly an option which may be exercised at the end of the lease for a separate consideration.*

How is the leasing agreement treated for VAT purposes? *For the purpose of VAT, the lease of the boat is a supply of services with the right of deduction of input VAT by the lessor, where the right of input VAT applies. This supply of services is taxable according to the use of the boat, attributed within the territorial waters of the European Union (EU), provided that the lessor is a Maltese company which is leasing the boat to any Maltese or non-Maltese person or company.*

¹⁷ Dok. "FB1" esebit *animno ritirandi* minn Frank Borg, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi.

¹⁸ Dok. "FB1" esebit *animno ritirandi* minn Frank Borg, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi.

How is the use of the boat within EU territorial waters calculated? It is very difficult to trail the movements of pleasure boat in order to determine the period that the boat spends within the territorial waters of the EU and the time it spends outside the EU. In this regard, these guidelines establish the estimated percentage portion of the lease based on the time that the boat is used within the territorial waters of the EU. These percentages are set according to the length of the boat and its means of propulsion (power or sailing). The standard rate of VAT of 18% is applied on the established percentage of the lease, deemed to be related to the use of the boat in EU territorial waters. ... In order to apply these guidelines the following conditions shall apply: The leasing agreement shall be between a Maltese company and any Maltese or foreign person or company. The Lease instalments shall be payable every month for a period of not more than 36 months. Prior approval shall be sought in writing from the Commissioner of VAT and each application will be considered on its own merits and certain conditions may be applied. Moreover the Commissioner of VAT may require the lessor to submit details regarding the use of the boat.

If the lessee exercises an option to purchase the boat after the end of the lease, a VAT paid certificate will be issued to the lessee provided that all VAT due has been paid.

Minn dawn il-Guidelines jirriżulta li l-valur tal-yacht in kwistjoni kellu rwol importanti fil-kuntest ta' l-istess Guidelines u huwa evidenti li l-persuna applikanti - f'dan il-każ is-soċjetà Rikorrenti - kellha tagħti prova lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud tal-valur ta' tali yacht. Madanakollu però l-istess Guidelines ma kienux jorbtu lill-applikant bi prova f'forma speċifika tal-valur ta' tali yacht. In effetti fir-rigward Frank Borg¹⁹, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi responsabbli mill-Yacht Leasing Guidelines u l-applikazzjonijiet taht l-istess, xehed illi *aħna biex naċċettaw li wieħed jidhol fl-iskema l-ewwelnett ngħidulu jagħtina lease agreement biex naraw il-kondizzjonijiet tal-lease se jkun skond it-terms tagħna sewwa, fosthom, li l-ewwel kirja ma tkunx anqas minn nofs il-valur tad-dagħjsa u l-kirjiet l-oħrajn jithallsu kull xahar fuq perjodu li ma jaqbzux is-sitta u tletin xahar. Nesigū wkoll li jagħmel profitt għax inkella niġu attakkati li din hija xi haġa artifiċjali. Naturalment inkun irrid dokument li jurini l-ispecifications tad-dgħajsa x'inhuma, kif inhi propelled, il-kobor tagħha, biex naraha għal liema persentaġġ tikkwalifika u nkun irrid xi dokument biex nara l-valur tagħha, issa dan jista' jkun invoice, valuation, bill of sale, ġieli jġibu pro forma invoice. Xi dokument li lili jiġġustifikali l-valur tad-dgħajsa. Mistoqsi għad-Dipartiment x'kienet tisser il-pro forma invoice sottomessa mis-soċjetà Rikorrenti flimkien ma' l-applikazzjoni fil-kuntest tal-Yacht Leasing Guidelines, Frank Borg wieġeb il-pro forma m'hi xejn, il-pro forma hija dokument preliminarj qabel l-invoice, jiġifieri dik aħna jekk huwa wriena dik biex aħna ikkonkludejna u għedna isma' dan il-jott jiswa' 200,000, meta ser naċċettaw lease structure fuq valur ta' 200,000. Mistoqsi mit-Tribunal jiġifieri l-pro forma invoice għal finijiet ta' din l-iskema, biex insejħulha hekk, was enough, però imma imbagħad għad-dritt [ta' kreditu għal input tax]? ix-xhud wieġeb dik hija biex inkunu nafu x'inhu l-valur tad-dgħajsa, imma dritt li tikklejmja l-input vat jorbot ma' l-invoice u mhux mal-pro forma invoice.*

Filwaqt li għall-finijiet tal-Yacht Leasing Guidelines il-prova tal-valur tal-yacht ma kellhied tinghata f'forma speċifika, is-sitwazzjoni fil-Liġi fejn jidhol reklamar ta' kreditu għal input tax hija ferm differenti. Distinzjoni ċentrali bejn iż-żewġ sistemi fiskali hija li r-reklamar ta' kreditu għal input tax huwa dettaljatament regolat mill-Liġi stess, senjatament mill-Artikolu 22 u mill-provvedimenti ta' l-Għaxar Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, u dana billi tali dritt għad illi jikkompeti lit-taxpayer, ma huwiex xi dritt assolut iżda, kif ingħad, dritt

¹⁹ Xhieda mogħtija waqt is-seduta tal-5 ta' Novembru 2013, fol. 138 sa' 145 tal-proċess.

ben regolat. Fir-rigward l-Artikolu 22(5) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi li: *id-dritt ta' kreditu ta' input tax, l-ammont ta' kreditu u l-mod li bih l-input tax hija attribwibbli għall-provvisti huwa suġġett għall-kondizzjonijiet, limitazzjonijiet, revizjonijiet u aġġustamenti inniżżla fl-Għaxar Skeda.*

Il-Partita 1 u 2 ta' l-Għaxar Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdu li: (1) *Ħlief hekk kif il-Kummissarju jista' mod ieħor jippermetti ma għandu jigi permess lil persuna ebda kreditu għal input tax għal xi żmien ta' taxxa kemm-il darba ma ssirx talba skond id-disposizzjoni rilevanti ta' dan l-Att. (2) (1) Ma għandu jitqies ebda ammont bħala input tax ta' persuna kemm-il darba dik il-persuna ma ġgibx prova li dik it-taxxa kellha titħallas fuq il-provvisti ta' oġġetti u servizzi jew akkwisti intra-Komunitarji jew fuq importazzjonijiet ta' oġġetti li jkun għew jew ser jigu wżati minnha fil-kors ta' l-avvanz ta' l-attività ekonomika tagħha. (2) Ħlief hekk kif il-Kummissarju jista' mod ieħor jippermetti, ebda ammont ma għandu jitqies bħala input tax ta' persuna kemm-il darba: (a) ma jkunx appoġġat bi: (i) fattura ta' taxxa dwar it-taxxa li għandha x'taqsam ma' l-oġġetti jew servizzi provduti lilu; jew (ii) fattura ta' taxxa dwar it-taxxa li għandha x'taqsam ma' l-oġġetti miksuba minnu taħt akkwist intra-Komunitarju; jew (iii) dokument ta' importazzjoni li jkun jindika lilha bħala importatur dwar it-taxxa fuq importazzjoni; u (b) dwar kull taxxa fuq xi provvista li skond dan l-Att għandha titħallas minn dik il-persuna jew fuq akkwist intra-Komunitarju, tkun niżżlet dik it-taxxa bħala dovuta lilha fuq id-denunzja tat-taxxa tagħha; u (c) id-dokument riferit fil-paragrafu (a) jkun miżmum minn dik il-persuna u jingħata, fuq talba, lill-Kummissarju; u (d) l-ammont tat-taxxa jkun ingħata kont tiegħu kif imiss fid-dokumentazzjoni miżmuma minn dik il-persuna sal-limitu meħtieġ għall-għanijiet ta' l-Att.*

Minn dawn il-provvedimenti tal-Liġi jirriżulta ferm ċar li l-prova meħtieġa *sine qua non* għall-finijiet ta' kreditu għal input tax hija l-fattura ta' taxxa, li ai termini tal-Partita 2 tat-Tnax-il Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, kif applikabbli għall-perijodu mertu ta' dawn il-proċeduri, senjatement fl-2009 meta giet ipprezentata l-*pro forma invoice* mis-soċjetà Rikorrenti lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, kellha tkun: *bla ħsara għad-disposizzjonijiet l-oħra ta' din l-Iskeda, fattura ta' taxxa għandu jkun fiha dawn il-partikolaritajiet li ġejjin - (a) id-data tal-ħruġ; (b) numru sekwenzjali, bażat fuq serje waħda jew aktar li unikament jidentifika l-fattura; (c) l-isem u l-indirizz ta' min jagħmel il-provvista u n-numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud li taħtu jkun għamel dik il-provvista; (d) l-isem u l-indirizz tal-persuna li tkun irċeviet il-provvista u numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud li taħtu tkun akkwistat l-oġġetti jew is-servizzi provduti lilha; (e) it-tip tal-provvista billi ssir riferenza għall-kategoriji elenkati fil-partita 3 ta' din l-Iskeda; (f) deskrizzjoni li tkun biżżejjed sabiex tidentifika l-kwantità u n-natura ta' l-oġġetti jew il-limitu u n-natura tas-servizzi provduti; (g) id-data li fiha l-provvista kienet magħmula jew mitmuma jew id-data li fiha sar ħlas akkont tal-provvista sal-limitu li dik id-data tista' tigi stabbilita u tkun differenti mid-data tal-ħruġ tal-fattura; (h) il-valur taxxabli skond ir-rata jew ezenzjoni, il-prezz bil-wieħed eksluż mit-taxxa u kull skont jew roħs jekk dawn ma jkunux inklużi fil-prezz bil-wieħed; (i) ir-rata ta' taxxa li għanda titħallas, jekk ikun hemm, f'kull rata li hekk titħallas, l-ammont totali tat-taxxa li għandha titħallas, jekk ikun hemm.*

Fil-każ in eżami d-dokument inizjalment esebit mis-soċjetà Rikorrenti sabiex tiġġustifika u tissostanzja l-kreditu għal input tax minnha reklamata fid-denunzja tat-taxxa tagħha għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, kellha indikat fuqha b'mod ċar li l-istess kienet *pro forma invoice* u mhux *invoice* u wisq inqas *tax invoice* (fattura ta' taxxa) kif imfissra u meħtieġ fil-Liġi. *Pro forma invoice* hija mfissra bħala *the invoice in its abridged form that is sent to the buyer before the delivery of the shipment, by the seller. It contains information on the goods, the weight, value and other related information. It is a form of a preliminary*

invoice that provides quotations for the purpose of customs, if the goods are imported. In contrast, normal invoices demand payments from the buyer²⁰.

In verità l-kwistjoni kollha f'dan il-każ tirr involvi madwar id-dikjarazzjoni magħmula mill-fornitur tal-yacht - FL Yachting - lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud relattivament għall-fattura datata 5 ta' Marzu 2010²¹, li giet in segwitu sottomessa mis-soċjetà Rikorrenti lid-Dipartiment bħala fattura ta' taxxa in sostenn tal-kreditu għal input tax minnha reklamata. In effetti fuq kweżit da parte tad-Dipartiment fir-rigward tal-fattura datata 5 ta' Marzu 2010, Stephen Tabone għal FL Yachting informa lid-Dipartiment li *this is to confirm that the final invoice to C.J. Shipping Ltd - Vat No 1932-0805 was dated 05.03.10 inv no. 076/09 as per attachment. The invoice was posted to the sales ledger of FL Yachting on the same date and the vat was paid with vat return for the period 01.02.10 to 30.06.10²².*

Din id-dikjarazzjoni ta' FL Yachting lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, li ma giet bl-ebda mod kontradetta jew kontestata mis-soċjetà Rikorrenti, turi biċ-ċar li s-soċjetà Rikorrenti qatt ma setgħet tirreklama kreditu għal input tax fuq l-akkwist tal-yacht fil-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, u dana billi FL Yachting iddikjarat l-output tax relattiva għal dan in-negozju - li tiġi l-input tax li setgħet a sua volta tiġi reklamata mis-soċjetà Rikorrenti - fil-perijodu ta' taxxa 01.02.10-30.06.10, li jfisser li l-ħlas finali, inkluż it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta fuq in-negozju, għie effettwat a bażi tal-fattura datata 5 ta' Marzu 2010 u mhux a bażi tal-*pro forma invoice* datata 21.04.09.

Fid-dawl ta' dan għalhekk, il-Kummissarju tat-Taxxi, filwaqt li finalment irrikonoxxa l-kreditu għal input tax reklamata mis-soċjetà Rikorrenti, kellu, *per forza di cose* u sabiex ikun jista' effettivament jirrikonoxxi tali kreditu għal input tax, iċaqlaq il-kreditu erronejament pretiż mis-soċjetà Rikorrenti fil-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 għall-perijodu ta' taxxa 01.02.10-30.06.10, li fih suppost għie reklamata tali kreditu għal input tax. B'dan iċ-ċaqliq neċessitat mid-dikjarazzjoni erroneja tas-soċjetà Rikorrenti fil-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, skattaw l-provvedimenti ta' l-Artikoli 32 u 37(1)(b) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, u għaldaqstant il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, illum Kummissarju tat-Taxxi, kienu ġustifikat f'li johroġ stima fil-konfront tas-soċjetà Rikorrenti għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 kif fil-fatt għamel.

Is-soċjetà Rikorrenti tishaq li l-istima hekk maħruġa fil-konfront tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, ma hijiex ġusta u valida għar-raġuni li d-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ħareġ *Vat Paid Certificate* fis-26 ta' Lulju 2010, fuq talba tagħha stess. Is-soċjetà Rikorrenti tikkontendi li il-ħruġ ta' dan il-Vat Paid Certificate juri li d-Dipartiment aċċetta l-*pro forma invoice* minnha sottomessa għall-finijiet ta' l-applikazzjoni skond il-Yacht Leasing Guidelinas. Fil-fehma tat-Tribunal però tali sottomissjoni u konsegwenti pretensjoni tas-soċjetà Rikorrenti huma ġuridikament insostenbbli kemm fid-dawl ta' dak kollu già iktar 'l fuq osservat, kif ukoll fid-dawl tal-fatt li l-Vat Paid Certificate maħruġ ai termini tal-Yacht Leasing Guidelines ma għandu l-ebda rabta u/jew rilevanza għall-finijiet ta' kreditu għal input tax reklamata mis-soċjetà Rikorrenti.

Kif già iktar 'l fuq osservat, il-Yacht Leasing Scheme Guidelines jipprovdu *inter alia* li: *In order to apply these guidelines the following conditions shall apply: The leasing agreement shall be between a Maltese company and any Maltese or foreign person or company. The Lease instalments shall be payable every month for a period of not more than 36 months.*

²⁰ Black's Law Dictionary.

²¹ Fol. 39 tal-proċess.

²² Enfasi tat-Tribunal.

Prior approval shall be sought in writing from the Commissioner of VAT and each application will be considered on its own merits and certain conditions may be applied. Moreover the Commissioner of VAT may require the lessor to submit details regarding the use of the boat. If the lessee exercises an option to purchase the boat after the end of the lease, a VAT paid certificate will be issued to the lessee provided that all VAT due has been paid.

Minn dan appena premiss jirrizulta ċar li l-Vat Paid Certificate jinhareġ a favur il-persuna li tkun kriet il-yacht u li fit-terminazzjoni tal-kirja tagħzel li takkwista l-istess imsemmi yacht - fil-każ in eżami l-konjuġi Busuttil - u mhux a favur il-proprietarja tal-yacht li tkun kriet l-istess u eventwalment bieghet lill-kerrejja - fil-każ in eżami s-soċjetà Rikorrenti. Dan il-Vat Paid Certificate jinhareġ a favur il-kerrejja, eventwali kompraturi tal-yacht, bhala ċertifikazzjoni u konferma li t-taxxa fuq il-valur miżjud kollha minnhom dovuta in konnessjoni ma' tali yacht minnhom mikri u issa akkwistat, tkun effettivament thallset. Tali Vat Paid Certificate ma għandu assolutament xejn x'jaqsam mal-kreditu għal input tax qual' volta dikjarat u reklammat mis-soċjetà Rikorrenti in segwitu għall-akkwist tal-yacht minghand FL Yachting Ltd.

L-iskop tal-Vat Paid Certificate fil-kuntest tal-Yacht Leasing Guidelines jirrizulta ferm ċar mix-xhieda mogħtija minn Frank Borg, rappreżentant tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) waqt is-seduta tal-5 ta' **Novembru 2013**, fejn stqarr: *dan hemm artikolu fil-ligi tal-Vat li jippermetti li meta jsir servizz bħal ma hija kirja per eżempju, li skond il-ligi jrid jiġi ntaxxat fil-pajjiż tiegħek, jekk l-effective use and enjoyment tas-servizz ikun barra l-Ewropa, l-Kummissarju jista' jekk irid jaċċetta li jiġi intaxxat biss dik il-bieċa li titgawda fl-Ewropa. Għaldastant aħna hriġna linji gwida fuq il-kiri tal-jottijiet biex jiġi sfruttat dan l-artikolu biex b'hekk naturalment nattiraw jottijiet lejn Malta. Issa naturalment aħna għamilna kundizzjonijiet fejn allura aħna naċċettaw li jekk xi hadd iwaqqaf kumpanija Malta, tirreġistra għall-Vat, tixtri jott, tikklejmja l-Vat fuq dak il-jott, imbagħad tikrieh skond il-kundizzjonijiet tagħna, il-Vat dovut fuq il-kirja jkun ridott b'hekk irnexxielna nattiraw hafna xogħol lejn Malta. Issa wara li dan il-lease agreement jimmatūra, aħna naċċettaw li s-soċjetà, il-lessor company, jekk trid din tista' toffrieh lill-kerrej, tbiegħulu għall-valur nominali u aħna naċċettaw dak il-valur nominali. Jekk tbiegħulu u tiċċarġjah il-Vat fuq il-bejgħ, dan il-jott jiġi dikjarat vat paid u ma jibqax a vat neutral business asset iżda jsir a vat paid private asset bħal meta xi hadd imur jixtri xi haġa m'għand hanut u jhallas il-Vat. Issa bhala karrotta, biex ngħid hekk, aħna jekk isir hekk lil min jixtri l-jott nagħtuh ċertifikat u ngħidulu aħna niddikjaraw li dan il-jott huwa vat paid. Dan allura jkollu ċertu serħan tal-moħħ li meta jmur f'portijiet oħrajn fl-Ewropa, jekk ha jkun hemm min jaqbad miegħu dan ser igħidilhom jien hallast il-Vat f'Malta.*

F'xhieda ulterjuri li ta waqt is-seduta tat-13 ta' **Ġunju 2014**, Frank Borg iddikjara ulterjorment illi *dan iċ-ċertifikat, ossia l-Vat Paid Certificate, huwa jiġifieri l-klijent li xtara d-dgħajsa minghand il-lessor company, jiġifieri minghand C.J. Shipping, hallas il-vat, dak il-vat ma kklejmjaħx minghand id-dipartiment, C.J. Shipping tana dak il-vat mad-denunzja, meta allura dak il-yacht sar a private vat paid asset bħal meta jiena immur nixtri żarbun huwa vat paid bid-differenza li meta asset ikun tal-business u l-business jikklejmja l-vat fuqu, dak ikun neutral, jiġifieri hemm dik id-differenza. Dan iċ-ċertifikat ifisser li l-klijent li jkun xtara l-yacht hallas il-vat u ma hadux lura. Jiġifieri l-pro forma invoice m'għandha x'taqsam xejn. Il-pro forma invoice huwa dokument li hareġ is-supplier li biegh il-yacht lil C.J. Shipping, li kien dokument preliminari qabel hariġlu l-invoice jiġifieri l-pro forma invoice huwa dokument bejn is-supplier u C.J. Shipping, mentri dan huwa dokument li ġie maħruġ lill-klijent.*

Stabbilit għalhekk li l-Vat Paid Certificate maħruġ ai termini tal-Yacht Leasing Guidelines ma għandu l-ebda konnessjoni ma' u rilevanza għall-finijiet ta' dikjarazzjoni ta' kreditu għal input tax u fid-dawl ta' dan kollu osservat, it-Tribunal iqis li l-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa fil-konfront tagħha għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09 ma huwiex ġustifikat u b'hekk ma jisthoqqx li jiġi milqugħ.

Għal dawn ir-raġunijiet it-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jiċhad l-appell tas-soċjetà Rikorrenti mill-istima maħruġa fil-konfront tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu ta' taxxa 01.05.09-31.08.09, u minflok jikkonferma l-istess imsemmija stima.

L-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri jibqgħu a karigu tas-soċjetà Rikorrenti.

A tenur tal-Partita 2(4) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, it-Tribunal jordna li kopja ta' din is-sentenza tiġi notifikata lis-soċjetà Rikorrenti.

MAGISTRAT

DEPUTAT REĠISTRATUR